

## Annexe 1

### Fiche d'évaluation pour l'épreuve de langue et littérature de l'OIB

SÉRIE :

LANGUE :

SESSION :

ACADÉMIE :

Nom de l'élève :

Prénom de l'élève :

Nom de l'établissement :

Ville :

Pour chacune des trois colonnes, situer la prestation du candidat à l'un des cinq degrés de réussite et attribuer à cette prestation le nombre de points indiqué (sans le fractionner en décimales) de 0 à 6 ou 7

Niveau de lecture du ou des textes		Culture littéraire		Expression orale	
Explication partielle ou confuse de la nature et de l'intérêt du ou des textes.	<b>0 ou 1 pt</b>	Aucune référence à l'environnement littéraire du ou des textes (genre, courant, figures emblématiques, etc.).	<b>0 ou 1 pt.</b>	Exposé hésitant, vocabulaire pauvre, syntaxe erronée. Interaction difficile.	<b>0 ou 1 pt</b>
Explication acceptable du sens et de l'intérêt du ou des textes	<b>2 pts</b>	Références sommaires à l'environnement littéraire du ou des textes.	<b>2 pts</b>	Exposé clair mais vocabulaire simple, syntaxe élémentaire. Comprend les questions simples et peut répondre.	<b>2 pts</b>
Explication nuancée du sens et de l'intérêt du ou des textes, avec recours à des outils méthodologiques pertinents.	<b>4 pts</b>	Tentative de mise en perspective du ou des textes dans son / leur environnement littéraire.	<b>4 pts</b>	Exposé clair, vocabulaire précis, syntaxe courante maîtrisée. Interaction satisfaisante	<b>4 pts</b>
Explication nuancée du sens et de l'intérêt du ou des textes, avec recours à des outils méthodologiques pertinents ; perception de l'implicite.	<b>5 pts</b>	Mise en perspective pertinente du ou des textes dans son/leur environnement littéraire.	<b>5 pts</b>	Exposé très clair, vocabulaire précis, étendu et varié, syntaxe complexe. Bonne interaction.	<b>5 pts</b>
Analyse fine bien conduite. Argumentation convaincante.	<b>6pts</b>	Mise en perspective originale et personnelle du ou des textes dans son/leur environnement littéraire et dans son/leur contexte culturel.	<b>7 pts</b>	Interaction riche et aisée qui tire le meilleur parti des interventions de l'interlocuteur.	<b>7 pts</b>
<b>Note A sur 6</b>	<b>/6</b>	<b>Note B sur 7</b>	<b>/ 7</b>	<b>Note C sur 7</b>	<b>/7</b>

#### Appréciation

**Note totale de l'élève (A+ B+ C) =        / 20**

Date de l'épreuve :	<b>Examineur</b>
	Nom : ..... Prénom : .....
	Signature :

**Annexe 2****Fiche d'évaluation pour l'épreuve orale d'histoire-géographie de l'OIB**

SÉRIE :

LANGUE DE LA SECTION:

SESSION :

ACADÉMIE :

Nom de l'élève :

Prénom de l'élève :

Nom de l'établissement :

Ville :

Capacités	Observations
Compréhension du sujet	
Maîtrise des connaissances	
Compréhension d'ensemble de la question étudiée et du programme	
Clarté de l'exposé et des réponses	

**Appréciation****Note****/ 20****Date de l'épreuve :****Examineur**

Nom : ..... Prénom : .....

Signature :

## Annexe 3

### Fiche d'évaluation d'un candidat à l'OIB 国际班学生专业考试成绩单

#### Épreuve de mathématiques en chinois 中文数学考试

#### À remplir en français 用法文填写

Nom du candidat 考生 姓 : ..... Prénom 名 : ..... Sexe 性别 : .....

Établissement 学校 : .....

Classe 年级 : .....

Date de l'épreuve 考试日期 : .....

<b>Parties du sujet 题目部分</b>	<b>Notes 分数 (1)</b>	
	<b>Professeur de mathématiques 数学教师</b>	<b>Professeur de chinois 中文教师</b>
<b>Partie culturelle 文化部分</b> Questions à choix multiples et/ou questions à trous (sur la copie remise aux examinateurs) 选择题 (在交给主考教师的卷子上)  Exposé oral de 3 à 6 min 3到6分钟的口头解答	/ 3	/ 3
<b>Partie résolution d'un problème 解答题部分</b> Réponses orales aux questions signalées par la mention « appeler l'examinateur » et réponses sur la copie remise aux examinateurs “向主考解释”部分要求的口头回答及在交给主考教师的卷子上的书面回答  Utiliser les TIC pour expérimenter ou simuler, pour émettre des conjectures et contrôler la vraisemblance de ces conjectures. 使用软件进行试验或模拟, 提出假设并测验该假设的正确性。  Trouver et organiser l'information. Choisir et exécuter une méthode de résolution. Raisonner, argumenter. Contrôler la validité d'un résultat. Communiquer un résultat. 找到信息。选择解题方法并解题。进行推理、推论。测验结果的正确性。讲述结果。	/ 4	/ 4
<b>Totaux de chaque examinateur 每个主考教师给出的总分数</b>	<b>/ 20</b>	<b>/ 20</b>
<b>Note finale entière 总分数 (须为整数)</b> Si la note du professeur de mathématiques est la plus élevée, c'est cette note qui est retenue par les examinateurs. Dans le cas contraire les deux examinateurs font la moyenne des deux notes. 若数学分高于语言分, 数学分为该考生的成绩。若数学分低于语言分, 则两者的平均分数为该考生的成绩。		<b>/ 20</b>
<b>Appréciation écrite en français du professeur de mathématiques en chinois du candidat 考生的中文数学教师以法文书写的评语 :</b>		
<b>Appréciation écrite en français du professeur de chinois titulaire de l'éducation nationale</b> 法国教育部委任的中文教师用法文书写的评价 :		

#### Examinateurs 主考教师:

<b>Professeur de mathématiques en chinois du candidat</b> 考生中文数学教师 Nom 姓 : ..... Prénom 名 : ..... Signature 签名 : .....	<b>Professeur de chinois reconnu par l'éducation nationale (n'a pas le candidat comme élève)</b> 法国教育部认可的中文教师 (非考生任课教师) Nom 姓 : ..... Prénom 名 : ..... Signature 签名 : .....
---	--

(1) Comme le QCM sur 3 points est un exercice mathématique et non linguistique, le professeur de chinois attribue la même note que celle du professeur de mathématiques. Pour les autres items les notes des deux examinateurs peuvent différer.

因为选择题是数学题而不是语言题, 所以中文教师对选择题的打分应与数学教师相同。对题目其他部分打分则可以不同。